



Brussels, 12 September 2014

12767/14

Interinstitutional File:
2011/0231 (COD)

JUR 590
AGRI 562
AGRIORG 120
WTO 234
CODEC 1754

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Regulation (EU) No 251/2014 of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the definition, description, presentation, labelling and the protection of geographical indications of aromatised wine products and repealing Council Regulation (EEC) No 1601/91 (OJ L 84, 20.3.2014, p. 14)

LANGUAGES concerned: **DA, FR, PL**

PROCEDURE APPLICABLE according to the Council Statement of 1975.

(The procedures are explained in Council document 5980/07 JUR 49, available in the official languages, together with a translation of the structure of this cover page.)

— Procedure 2(b) (obvious errors in a number of language versions)

TIME LIMIT for the agreement of the Presidency and of the European Parliament (in case of acts adopted under the ordinary legislative procedure): 8 days

Any observations regarding this corrigendum should be notified to the Presidency:

Ms. Ornella Porchia and Ms. Rosalba Striani:

e-mail: giur@rpue.esteri.it

BERIGTIGELSE

til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 251/2014 af 26. februar 2014 om definition, beskrivelse, præsentation, mærkning og beskyttelse af geografiske betegnelser for aromatiserede vinprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 1601/91

(EUT L 84 af 20.3.2014, s. 14)

Side 21, artikel 18, stk. 2

I stedet for:

"2. Et navn må ikke beskyttes ikke som geografisk betegnelse, hvis ..."

læses:

"2. Et navn må ikke beskyttes som geografisk betegnelse, hvis ...".

Side 26, artikel 36, stk. 3

I stedet for:

"... forudsat at sådanne produkter overholder forordning (EØF) nr. 1601/95 for så vidt angår alle aspekter, der ikke er reguleret i artikel 1-6 og artikel 9 i nærværende forordning."

læses:

"... forudsat at sådanne produkter overholder forordning (EØF) nr. 1601/91 for så vidt angår alle aspekter, der ikke er reguleret i artikel 1-6 og artikel 9 i nærværende forordning."

RECTIFICATIF

au règlement (UE) n° 251/2014 du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 concernant
la définition, la description, la présentation, l'étiquetage et la protection des indications
géographiques des produits vinicoles aromatisés et abrogeant le règlement (CEE) n° 1601/91
du Conseil

(JO L 84 du 20.3.2014, p. 14)

Page 9, article 3, paragraphe 3, point g)

Au lieu de:

"ayant un titre alcoométrique volumique acquis inférieur ou égal à 4,5 % vol et inférieur
à 14,5% vol.",

lire:

"ayant un titre alcoométrique volumique acquis supérieur ou égal à 4,5 % vol et inférieur
à 14,5 % vol.".

SPROSTOWANIE

do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 251/2014 z dnia 26 lutego 2014 r.
w sprawie definicji, opisu, prezentacji, etykietowania i ochrony oznaczeń geograficznych
aromatyzowanych produktów sektora wina, uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 1601/91

(Dz.U. L 84 z 20.3.2014, s. 14)

Strona 18, art. 3 ust. 4, zdanie wprowadzające

zamiast:

„4. Aromatyzowany koktajl winopodobny oznacza napój:”

powinno być:

„4. Aromatyzowany koktajl na bazie wina oznacza napój:”

Strona 30, załącznik II lit. B

zamiast:

„B. NAZWY HANDLOWE I OPISY AROMATYZOWANYCH NAPOJÓW na bazie wina”

powinno być:

„B. NAZWY HANDLOWE I OPISY AROMATYZOWANYCH NAPOJÓW NA BAZIE WINA”

Strona 32, załącznik II, lit. C, w tytule

zamiast:

„C. NAZWY HANDLOWE I OPISY AROMATYZOWANYCH KOKTAJLI
WINOPODOBNYCH”

powinno być:

„C. NAZWY HANDLOWE I OPISY AROMATYZOWANYCH KOKTAJLI NA BAZIE WINA”

Strona 32, załącznik II, lit. C pkt 1), 2), 3) i 4)

zamiast:

„Aromatyzowany koktajl winopodobny”

powinno być:

„Aromatyzowany koktajl na bazie wina”

Strona 32, załącznik II, lit. C, tytuł

zamiast:

„C. NAZWY HANDLOWE I OPISY AROMATYZOWANYCH KOKTAJLI
WINOPODOBNYCH”

powinno być:

„C. NAZWY HANDLOWE I OPISY AROMATYZOWANYCH KOKTAJLI NA BAZIE WINA”
